

# HAKO HANKSON

**PT**

Com nome real Gaston Hako, nasceu em 1968 em Bamileke, Western Cameroon, vive e trabalha em Douala. O seu pai era um escultor tradicional e um dignitário cujo papel era o de “guardador” de objetos cerimoniais culturais necessários para todos os ritos de iniciação da chefia e foi o primeiro notável da sua aldeia, além de ser um escultor e músico no Palácio Real. Hako foi criado cercado por objetos de ritos de iniciação: máscaras, estatuetas, totens etc. que seu pai usou. Tantos elementos que encontramos hoje nas suas obras. Essas fontes de inspiração, cuidadosamente inseridas em seu trabalho, mergulham-nos no mundo das fadas e de personagens dos contos e louvores dos seus ancestrais, ruminando assim a fronteira entre o secular e o sagrado. Autodidata, as suas pinturas são na maior parte narrações metafóricas da linguagem da herança de iniciação, de histórias fragmentadas e da vida, de ritos ancestrais e crenças abandonadas. O seu trabalho reflete uma possível transmissão de ritos passados ao longo do tempo.

O artista também evoca na pintura a dificuldade de adaptação às condições de vida actual. Cidades caóticas africanas e da forma em que esse confronto dá origem a uma nova linguagem, uma nova cultura urbana. Ele evoca com humor o uso de símbolos e sinais de dura realidade para enfrentar as demandas da vida cotidiana nas cidades, continuando a manter suas raízes rurais. O artista tem vários programas individuais e coletivos em Camarões e também exposições privadas. Ele é o fundador do In and Out Art Center em Douala.

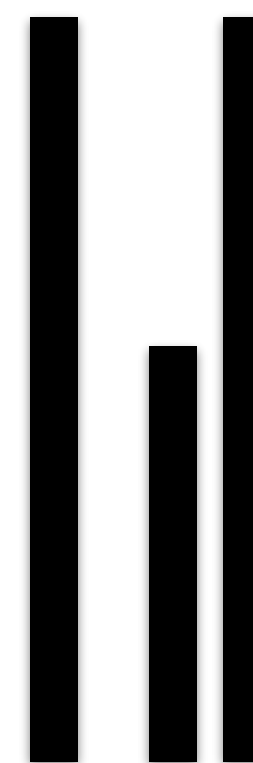
Hako também analisa a dualidade entre tradição e contemporaneidade e convida-nos a questionar as "cinzas" de nosso passado para desenhar e especialmente redefinir a nossa africanidade.

**EN**

Real name Gaston Hako, was born in 1968 in Bamileke, Western Cameroon, lives and works in Douala. His father was a traditional sculptor and a dignitary whose role was as a "keeper" of ceremonial cultural objects necessary for all rites of initiation of the leadership and was the first notable of his village, besides being a sculptor and musician in the Royal Palace . Hako was created surrounded by objects of initiation rites: masks, statuettes, totems, etc. that his father used. So many elements that we find today in his works. These sources of inspiration, carefully inserted in their work, immerse us in the world of the fairies and characters of the tales and praises of their ancestors, thus ruminating the border between the secular and the sacred. Self-taught, his paintings are mostly metaphorical narratives of the language of the inheritance of initiation, of fragmented histories and of life, of ancestral rites and abandoned beliefs. His work reflects a possible transmission of rites passed over time.

The artist also evokes in painting the difficulty of adapting to current living conditions. Chaotic African cities and the way in which this confrontation gives rise to a new language, a new urban culture. He humorously evokes the use of symbols and signs of harsh reality to meet the demands of daily life in cities, continuing to maintain their rural roots. The artist has several individual and collective programs in Cameroon as well as private exhibitions. He is the founder of the In and Out Art Center in Douala.

Hako also examines the duality between tradition and contemporaneity and invites us to question the "ashes" of our past to design and especially redefine our Africanness.



PT

**Exposições individuais:**

2017 "Natureza na cidade", Instituto Francês de Cotonou  
2016 "Vestígios do passado e poeira das cinzas", Espace Doual'art, Douala  
2014 "Linhas do Coração", Casa da Cooperação Alemã, Yaoundé  
"Tradições e contemporaneidade", Espace doual'art, Douala  
2012 "Sombras e espíritos", Espace doual'art, Douala  
2011 "Benskin", Centro Cultural Francês, Yaoundé  
"Iniciação", Cooperação Alemã, Yaoundé  
2009 "Memória de Patrice Lumumba", Centro Cultural Francês, Douala  
2008 "Nuances Délicates", Centro Cultural Francês, Yaoundé  
2005 "Grand Popo", Villa Karl, Benim  
2004 "escavações Arkéologic", Espace doual'art, Douala

**Exposições Coletivas:**

2018 Renaissance "GALERIA DO OH, Dakar  
Galeria Artual, Galeria Abidjan Mokolo, Douala  
2017 Doual'Art Fair, Douala  
"LA-BAS" Esplanada de reuniões, Douala  
2015 "Camarões uma visão contemporânea", Lei do Banco Mundial 5, Yaoundé  
"Togetter for the future", Centro de Arte In e Off, Douala  
2013 "junção", artistas quadrados, Douala  
2012 "Douala, Retratos", Espace Doual'art, Douala  
2010 "Cité Otentic", Bonapriso-Douala  
2006 "MYGALE BLEUE", Cannes, França  
2005 "CHIASMA", centro de convenções, Yaoundé  
2003 "Esperança", Médicos Sem Fronteira

EN

**Solo Shows:**

2017 "Nature in the city", French Institute of Cotonou  
2016 "Traces of the past and dust of ashes", Espace Doual'art, Douala  
2014 "Lines of the Heart", House of German Cooperation, Yaoundé  
"Traditions and contemporaneity", Espace doual'art, Douala  
2012 "Shadows and spirits", Espace doual'art, Douala  
2011 "Benskin", French Cultural Center, Yaounde  
"Initiation", German Cooperation, Yaoundé  
2009 "Memory of Patrice Lumumba", French Cultural Center, Douala  
2008 "Nuances Délicates", French Cultural Center, Yaoundé  
2005 "Grand Popo", Villa Karl, Benin  
2004 "Arkéologic excavations", Espace doual'art, Douala

**Group Shows:**

2018 Renaissance "OH GALLERY, Dakar  
Artual Gallery, Abidjan Mokolo Gallery, Douala  
2017 Doual'Art Fair, Douala  
"LA-BAS" Esplanade of meetings, Douala  
2015 "Cameroon a contemporary vision", The World Bank Act 5, Yaoundé  
"Togetter for the future", In and Off Art Center, Douala  
2013 "Junction", Square Artists, Douala  
2012 «Douala, Portraits», doual'art space, Douala  
2010 "Cité Otentic", Bonapriso-Douala  
2006 "MYGALE BLEUE", Cannes France  
2005 "CHIASMA", convention center, Yaoundé  
2003 "Hope", Doctors Without Borders, Douala  
2002 International Exhibition of the Company, Yaounde